

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 31 (1968)  
**Heft:** [9]

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **WANDERVOEGEL**

## **AND ATLANTIC & PACIFIC TRAVEL**

### **MAKE IT SO EASY FOR YOU**

Whether you're planning a simple business trip, private holiday to any country in the World, or even a World tour, consult the travel experts.

All our personal attention and experience are devoted to guarantee you complete satisfaction and at no extra cost.

We take care of every detail, advise you in every way and **all** your reservations are made through one central source.

To help you even further, our Swiss staff member MR BRUNO BOECKLI is only too pleased to hear from you outside of normal office hours. Just phone him at 291-000 ask for 2520M or phone or call at

**ATLANTIC & PACIFIC TRAVEL,  
HALLS CORNER,  
480 LAKE ROAD,  
TAKAPUNA.  
PH: 299-146**



**See NEW YORK on your way home . .**

*fly 'CONTINENTAL-STYLE' with*

**UTA FRENCH AIRLINES**  
REPRESENTING AIR FRANCE IN NEW ZEALAND

Continental charm, atmosphere and service. Continental cuisine. Swift, smooth jet flight in the world's most modern airliners. The most exciting stop-overs. The greatest choice of routes to Europe. That's what UTA-AIR FRANCE, the continental airline, offers you. The happiest way home.

**ASK FOR DETAILS OF SPECIAL GROUP FARE CONCESSION**

See your travel agent, or contact —

**UTA FRENCH AIRLINES**  
REPRESENTING AIR FRANCE IN NEW ZEALAND

Auckland: 41 Fort Street, Phone 40-865

Wellington: 19 Grey Street, Phone 71-977

We don't want to blow our own  
horn, BUT —

You

SEE MORE

ENJOY MORE

and PAY LESS

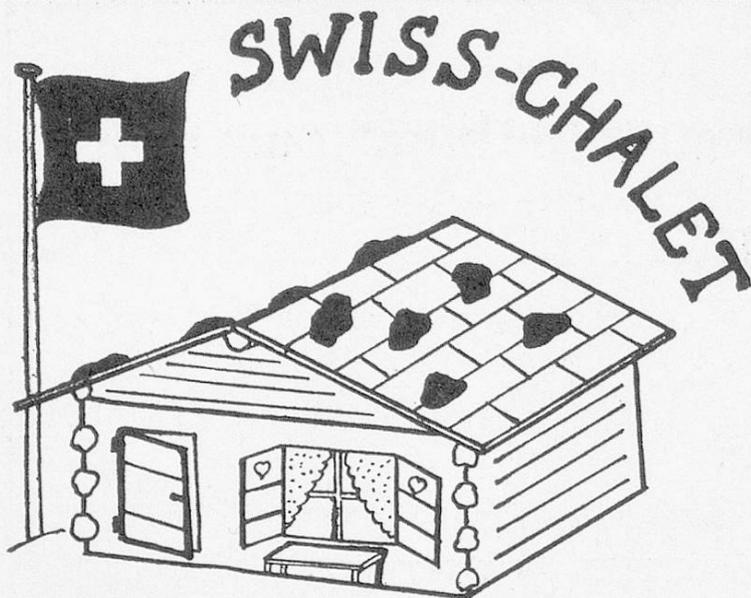
when your travel arrangements  
are in the experienced hands of  
Dalgety-Loan Travel Staff.



WE LOOK FORWARD TO BEING OF  
SERVICE TO YOU!



HAMILTON AND ALL BRANCHES



**HOME MADE cakes  
our speciality**

Props. Mr & Mrs Bert Fluhler

**OPEN  
7 DAYS**

**Restaurant  
and  
Coffee-Bar**

**ENGLISH and  
CONTINENTAL  
MEALS**

**HAMILTON  
270 Victoria Street  
(Opp. Commercial Hotel)**

**Phone 82-305**

**Prompt, weekly deliveries of  
SWISS  
SPECIALITIES**

**Cervelats - Schueblig - Bratwurst - Frankfurthers  
Fleischkaes - Cabanos - Landjaeger - Polish Garlic  
Bierwurst - Salami**

★ **WALTER UNTERNAEHRER**

★ **RELIANCE BUTCHERY**

**18 Ramsey St., Frankton**

**Ph. 76-381 Hamilton**

— AVAILABLE ALSO AT —

**ROY'S DELICATESSEN, TE AROHA**

● **H. LEUENBERGER, PUTARURU**

**HAMILTON EAST DELICATESSEN**